



# NOTAKESEPAHAMAN

(Memorandum of Understanding)



ANTARA

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB (PBA)  
FAKULTAS AGAMA ISLAM (FAI)  
UNIVERSITAS NURUL JADID PAITON PROBOLINGGO**

DAN

**Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)  
PONDOK PESANTREN NURUL JADID PAITON PROBOLINGGO**

**NOMOR: NJ-T06/FAI/ /A.2/01.2021**

**NOMOR: NJ-H/ /A.I/02.2021**

Pada hari ini **Senin**, tanggal **16 FEBRUARI 2021**, bertempat di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** yang bertanda tangan di bawah ini:

1. Nama : **Dr. Mualim Wijaya, M. Pd.I**  
Jabatan : Ketua Program Studi **Pendidikan Bahasa Arab (PBA)** Fakultas Agama Islam Universitas Nurul Jadid yang berkedudukan di Karanganyar Paiton Probolinggo disebut **PIHAK PERTAMA**
2. Nama : **Abdul Wafi, S.Pd**  
Jabatan : Wakil Direktur **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo selanjutnya disebut sebagai **PIHAK KEDUA**

**PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat mengadakan kerjasama dalam bidang kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat selama 1 (satu) tahun dengan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** sebagai sarana pelaksana dengan ketentuan sebagai berikut:

## BAB I

### MAKSUD DAN TUJUAN

#### Pasal 1

- (1) **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat bahwa perjanjian kerjasama yang diadakan didasari oleh keinginan untuk saling membantu dan saling menguntungkan.
- (2) **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat bahwa kerjasama ini bertujuan:

- a. Meningkatkan dan mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat di **Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Universitas Nurul Jadid Paiton Probolinggo**.
- b. Meningkatkan dan mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) PP. Nurul Jadid Paiton Probolinggo**.

**BAB II**  
**RUANG LINGKUP**  
**Pasal 2**

Ruang lingkup kerjasama ini meliputi:

- (1) Pelaksanaan kegiatan penelitian di lingkungan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) dan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.
- (2) Pelaksanaan kegiatan pengajaran di lingkungan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) dan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.
- (3) Pelaksanaan kegiatan pengabdian masyarakat di lingkungan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) dan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.

**BAB III**  
**TEMA KERJASAMA**  
**Pasal 3**

Tema kerja sama ini merupakan Penelitian di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** dengan tema:

تحليل الأخطاء الكتابية لدى طلاب اللغة العربية في مركز ترقية اللغة الأجنبية بمعهد نور الجديد الإسلامي  
بيطان بربولنجو جاوى الشرقية

**BAB IV**

**HAK DAN KEWAJIBAN**  
**Pasal 4**

- (1) Hak dan Kewajiban **PIHAK PERTAMA**:
  - a. **PIHAK PERTAMA** berhak mendapatkan fasilitas untuk seluruh kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat yang dilaksanakan di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** selama 1 (satu) tahun sesuai dengan peraturan yang berlaku dan kesepakatan bersama.
  - b. **PIHAK PERTAMA** berkewajiban menginformasikan kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat kepada **PIHAK KEDUA**, paling lambat 2 (dua) minggu setelah pelaksanaan kegiatan.
- (2) Hak dan Kewajiban **PIHAK KEDUA**:
  - a. **PIHAK KEDUA** berhak mendapatkan fasilitas dari **PIHAK PERTAMA** untuk mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat selama 1 (satu) tahun sesuai dengan peraturan yang berlaku dan kesepakatan bersama.
  - b. **PIHAK KEDUA** berkewajiban menginformasikan kegiatan yang berkaitan dengan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat kepada **PIHAK PERTAMA**, paling lambat 2 (dua) minggu sebelum pelaksanaan kegiatan.

**BAB V  
PELAKSANAAN DAN EVALUASI**

**Pasal 5**

Jadwal pelaksanaan dan evaluasi kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat ditentukan bersama oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**

**BAB VI  
JANGKA WAKTU PERJANJIAN**

**Pasal 6**

- (1) Perjanjian kerjasama ini berlaku untuk kurun waktu 1 (satu) tahun terhitung sejak tanggal ditandatangani oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**
- (2) Perjanjian kerjasama ini dapat diperpanjang atau diperbaharui atas persetujuan **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** dengan pemberitahuan sebelumnya selambat-lambatnya 2 (dua) minggu sebelum berakhirnya perjanjian ini.

**BAB VII  
BIAYA KEGIATAN**

**Pasal 7**

Beban dan biaya pelaksanaan kegiatan menjadi tanggung jawab **PIHAK YANG MENGAJUKAN KEGIATAN**.


**BAB VIII  
PENUTUP**

**Pasal 8**

- (1) Hal-hal yang belum diatur dalam perjanjian kerjasama ini akan diatur kemudian dan dibicarakan kembali oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**, serta akan dibuat *addendum* yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari perjanjian kerjasama ini
- (2) Perjanjian kerjasama ini dibuat dan ditandatangani di Paiton oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**, serta dibuat sesuai kebutuhan dan dibubuhi materai yang cukup dan mempunyai kekuatan hukum yang sama dan diberikan kepada masing-masing pihak.

**PIHAK PERTAMA**

Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab

  
**Dr. Muallim Wijaya, M.Pd.I**  
NIDN. 2111078401

**PIHAK KEDUA**

Wakil Direktur LPBA

  
  
**Abdul Wafi, S.Pd**